

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1923/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Οκτωβρίου 2004

για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπέρ της Ελβετικής Συνομοσπονδίας υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πράξη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο πλαίσιο της ισχύουσας προτιμσιακής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας<sup>(1)</sup>, η οποία έχει συναφθεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2840/72<sup>(2)</sup>, χορηγείται στη χώρα αυτή παραχώρηση σχετικά με μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα.
- (2) Μετά την προσχώρηση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, η εν λόγω παραχώρηση θα πρέπει να προσαρμοσθεί προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ειδικές διευθετήσεις που προϋπήρχαν στον τομέα των συναλλαγών μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων μεταξύ αυτών των δέκα χωρών, αφενός, και της Ελβετίας, αφετέρου.
- (3) Για τον σκοπό αυτό, πραγματοποιήθηκαν διαπραγματεύσεις οι οποίες ολοκληρώθηκαν στις 25 Ιουνίου 2004 σχετικά με την υπογραφή συμφωνίας που θα επιφέρει τις αναγκαίες προσαρμογές στις προαναφερόμενες προτιμσιακές συμφωνίες οι οποίες απαιτούνται ώστε να ληφθούν υπόψη οι συνέπειες της διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (4) Εντούτοις, λόγω των ιδιαίτερα σύντομων προθεσμιών, η εν λόγω συμφωνία δεν έγινε δυνατό να τεθεί σε ισχύ την 1η Μαΐου 2004 και, υπό τις συνθήκες αυτές, η Κοινότητα υποχρεούται να λάβει τα αναγκαία μέτρα για να αντιμετωπίσει αυτή την κατάσταση.
- (5) Το μέτρο αυτό πρέπει να λάβει τη μορφή αυτόνομης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που θα περιλαμβάνει τις προτιμσιακές δασμολογικές παραχωρήσεις τις οποίες εφαρμόζουν, στο πλαίσιο της συμφωνίας, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία.
- (6) Για το ίδιο προϊόν, το 2004 ανοίχθηκε δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.0914, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2232/2003 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>. Αυτή η νέα δασμολογική ποσόστωση προστέθηκε στην προϋπάρχουσα παραχώρηση.
- (7) Η Ελβετική Συνομοσπονδία ανέλαβε επίσης την πολιτική δέσμευση, με την επιφύλαξη της αμοιβαιότητας, να λάβει αυτόνομα μεταβατικά μέτρα υπέρ της Κοινότητας, τα οποία θα ισχύουν από την 1η Μαΐου 2004,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Από την 1η Μαΐου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004, τα εμπορεύματα, καταγωγής Ελβετίας, που απαριθμούνται στο παράρτημα, υπάγονται σε δασμολογική ποσόστωση που έχει ανοιχθεί σύμφωνα με τους καθορισθέντες όρους.

## Άρθρο 2

Η διαχείριση της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 διενεργείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>.

## Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2004.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

R. VERDONK

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 300 της 31.12.1972, σ. 189.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 300 της 31.12.1972, σ. 188.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 339 της 24.12.2003, σ. 20.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003 (ΕΕ L 343 της 31.12.2003, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΑΝΟΙΧΘΕΙΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΙΑΚΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΣΟΣΤΩΣΗ

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Αυτόνομη ποσόστωση 1.5 έως 31.12.2004	Εφαρμοζόμενος δασμολογικός συντελεστής	Αυτόνομη ποσόστωση Επόμενο έτος
09.0914	2106 90 92	Παρασκευάσματα διατροφής, που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, τη ζαχαρόζη, την ισογλυκόζη, τη γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, ή που περιέχουν, κατά βάρος, λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	187 t	απαλλαγή	1 309 t